Français avancé : Langue et société françaises à travers la chanson française

Jalal Zaïm Mounajed

Année universitaire 2023-2024 - Département des langues - Semestre de printemps.

Cet atelier s'adresse aux étudiants de niveau avancé (niveaux C1 et C2 du CECRL) et a pour objectif l'amélioration des compétences écrites, orales et de compréhensions auditive et textuelle à travers l'étude d'un thème spécifique. Il est proposé sur 12 séances de 2 heures chacune.

Objectifs généraux :

- Donner un aperçu historique global de la chanson française des années 1970 à nos jours.
- Donner des outils pour aider à comprendre les différences génériques musicales.
- Établir des relations entre l'évolution musicale en termes de genre et l'évolution sociale et culturelle de la société française.
- Étudier les chansons/artistes marquants de la chanson française.
- Accéder à la poésie française par la chanson française.
- Étudier les éléments syntaxiques, lexicaux et phonétiques de la langue française qui se sont maintenus dans, à travers, et au-delà de la chanson française, et comprendre leur relation à la société et à la culture françaises.
- Renforcer la capacité des élèves à comprendre oralement et par écrit des paroles de chanson, un article/un reportage/un interview/une archive journalistique.
- Amener les élèves à interpréter des paroles et des clips et à en débattre.
- Renforcer la capacité des élèves à s'exprimer oralement et par écrit sur un sujet social et/ou musical demandant des recherches précises et soumis à des contraintes linguistiques.

Les cours comprennent 5 volets :

- Méthodologique.
- Linguistique.
- Phonétique.
- Lexical.
- Grammatical.

Sur le plan méthodologique

Seront abordés les deux exercices de production suivants :

- L'exposé oral.
- Les éléments extra-verbaux durant un exposé oral (kinésique).
- La dissertation écrite.

- La recherche d'informations.

Sur le plan linguistique

L'accent sera mis sur les moyens mobilisés dans les opérations suivantes :

- Caractériser un genre/un titre musical/un interprète.
- Citer, reprendre la parole de l'autre.
- Comparer.
- Confirmer.
- Contextualiser.
- Débattre.
- Désigner.
- Expliquer.
- Illustrer et tirer la conclusion d'un exemple.
- Justifier/expliquer.
- Problématiser.
- Questionner.
- Récapituler/conclure.
- Rectifier : contester/s'opposer à/concéder.
- Reformuler.

Sur le plan phonétique

Outre les corrections individuelles, les élèves seront amenés à travailler sur les éléments prosodiques suivants :

- La musicalité de la phrase.
- La relation débit/articulation.
- L'accentuation tonique et les groupes rythmiques.
- Les enchaînements consonantiques et vocaliques.
- Les liaisons.
- Le « h » muet et le « h » aspiré.
- Le déplacement de l'accent tonique dans les termes rhétoriques.
- Le « e » atone dans la poésie française.

Sur le plan lexical

L'accent sera mis sur des mots et des collocations pour parler des concepts suivants :

- Le genre musical et le style musical.
- Les familles musicales de la chanson française.
- La place des hommes et des femmes dans les genres de la chanson française.
- Les questions et les problèmes de société suivants :
  - Le harcèlement scolaire et plus généralement le mal-être adolescent
  - La libération sexuelle et plus généralement l'évolution des mœurs

  - Les clivages politiques et leurs utopies
  - Les relations hommes-femmes.
- L'amour et ses multiples facettes.
- La transgression et la provocation.
- La langue des banlieues (en particulier le verlan).

Sur le plan grammatical

Seront révisés les points qui posent encore problème aux étudiants. Ces révisions seront programmées en fonction des erreurs relevées dans les copies et dans les interventions orales.

Supports et artistes abordés

Les cours s'appuieront sur :

- Des paroles de chansons.
- Des chansons audio.
- Des clips de chanson.
- Des questionnaires sur les paroles/les chansons/les clips.
- Des reportages et des interviews.
- Des articles de presse.
- Des archives.

Selon l'actualité musicale et l'avancée de la classe.

Artistes : Indochine, Noir Désir, Téléphone, Johnny Hallyday, Mylène Farmer, Zazie, Kendji Girac, Christophe Maé, Zaz, Shy'm, IAM, NTM, Grand Corps Malade, Léo Ferré, Barbara, Michel Berger, France Gall, Véronique Sanson, …

Évaluation :

- Contrôle continu (exposé oral, blind test, dissertation, …) : 2/3 du résultat final.
- Test final : 1/3 du résultat final.
- Contrôle continu et test final intégreront trois travaux écrits au minimum.